



OMV



OMV **SmartPass**

Ghid rapid de utilizare pentru portalul Telepass Truck



Cuprins

1. Introducere	3
2. Autentificare în portalul Telepass Truck	3
3. Dispozitive	4
4. HUB4Trucks.....	4
Detalii OBU	6
Informații despre domeniile de taxare.....	8
Investigarea anomaliilor (<i>disponibil doar pentru dispozitivele K1</i>)	9
Istoric al modificărilor parametrilor de taxare: axe și masă (<i>disponibil doar pentru dispozitivele K1</i>)	10
5. Facturi pentru companiile de transport	10
6. Hub-ul de notificări	11



OMV SmartPass cu Telepass SAT K1

(Dispozitiv curent, disponibil pentru comandă)



OMV SmartPass cu Telepass SAT Arianna2

(Dispozitiv anterior, nu mai este disponibil pentru comandă)

NOTĂ: OMV PETROM MARKETING SRL a depus toate eforturile rezonabile pentru a se asigura de corectitudinea informațiilor furnizate în prezentul Ghid la momentul publicării. Cu toate acestea, pot exista modificări ale funcționalităților sau denumirilor determinate de operatorul portalului, Telepass. Astfel, OPM nu oferă nicio garanție sau asigurare cu privire la informațiile publicate în acest document. În cazul în care există erori neintenționate sau accidentale, ne cerem scuze pentru acestea.



Ghid rapid de utilizare pentru portalul Telepass Truck

1. Introducere

Portalul Telepass Truck este o platformă online concepută pentru a oferi managerilor de flotă și operatorilor de transport vizibilitate completă asupra dispozitivelor OMV SmartPass. Scopul principal este de a furniza acces transparent la informațiile legate de taxe, precum statusul dispozitivului, tranzacții preliminare de taxare, detalii privind activarea domeniului de taxare, facturi și notificări de sistem.

Majoritatea secțiunilor portalului sunt doar pentru vizualizarea datelor relevante, fără a putea modifica configurațiile dispozitivului.

Singura zonă personalizabilă este hub-ul de notificări unde se poate seta propria adresă de e-mail și preferințele de monitorizare pentru a fi informat cu privire la evenimente importante legate de taxele de drum.

2. Autentificare în portalul Telepass Truck

- Portalul Telepass Truck este disponibil pe link-ul: <https://truck.telepass.com/home>.
- Pentru a efectua înregistrarea, urmează instrucțiunile din e-mailul de notificare trimis direct de Telepass. Te rugăm să reții:
 - Link-ul de înregistrare este valabil pentru 48 de ore
 - Numele de utilizator a fost comunicat de OMV la comanda primelor dispozitive OMV SmartPass și este inclus și în e-mailul de notificare trimis direct de către Telepass
- După autentificarea în portalul Telepass Truck cu datele de acces, pagina principală va afișa 4 opțiuni în meniul de navigare:
 - Dispozitive – aici poți vizualiza toate dispozitivele OMV SmartPass asociate companiei tale
 - HUB4Trucks – aici poți verifica statusul tuturor dispozitivelor OMV SmartPass, inclusiv statusul zonelor de taxare, al axelor și greutateții, informații despre domeniile de taxare și anomalii
 - Facturi companii de transport – aici poți vizualiza și descărca facturile/ extrasele de taxare emise de Telepass în numele anumitor furnizori de taxe pentru compania ta
 - Hub de notificări – Setări – aici poți configura diferite tipuri de notificări, trimise via e-mail, despre evenimentele și schimbările de stare selectate legate de dispozitivele OMV SmartPass



Imaginea 1: Portalul Telepass Truck – Pagina principală

3. Dispozitive

- Accesează opțiunea "Dispozitive"
- Aici vei vedea toate dispozitivele OMV SmartPass comandate, listate după ID-urile OBU (ID = număr de identificare)
- De asemenea, aveți posibilitatea să filtrați dispozitivele în funcție de ID, tip, status sau număr de înmatriculare



Imaginea 2: Panoul de filtrare OBU în secțiunea Dispozitive

- Făcând clic pe cele trei puncte de sub "Opțiuni" lângă dispozitivul dorit, poți alege următoarele opțiuni pentru a vizualiza detalii suplimentare despre OBU:
 - Lista de călătorii – aici poți vedea detaliile secțiunilor de drum cu taxă parcurse, înregistrate de unitatea de bord. Aceste tranzacții preliminare sunt vizibile până la emiterea facturilor / extraselor, după care le vei găsi doar în facturi / extrase
 - Servicii disponibile – aici vei găsi toate serviciile disponibile în prezent pe dispozitivul OMV SmartPass. Serviciile marcate cu verde sunt active pe unitatea de bord, iar cele marcate cu roșu sunt inactive

Notă: serviciile disponibile sunt doar pentru informare. Țările active trebuie verificate conform manualului utilizatorului unității de bord

- Opțiuni disponibile – nu se aplică
- Date vehicul – aici poți vedea setările inițiale ale unității de bord. Nu se pot efectua modificări aici
- Notificări – aici vei găsi un scurt mesaj despre modificările aduse setărilor inițiale ale unității de bord sau despre activarea țărilor suplimentare



Imaginea 3: Panoul de acțiuni OBU în secțiunea Dispozitive

4. HUB4Trucks

HUB4Trucks este o platformă online concepută pentru a oferi managerilor de flotă vizibilitate și control asupra dispozitivelor OMV SmartPass. Aceasta furnizează informații detaliate despre starea dispozitivelor, domeniile de taxare, anomalii și istoricul configurărilor, ajutând la asigurarea unor operațiuni de taxare fără probleme și a conformității în mai multe țări.

Întregul potențial al HUB4Trucks poate fi valorificat cu dispozitivul Telepass SAT K1, care oferă caracteristici avansate precum investigarea anomaliilor și accesul la istoricul configurațiilor etc.

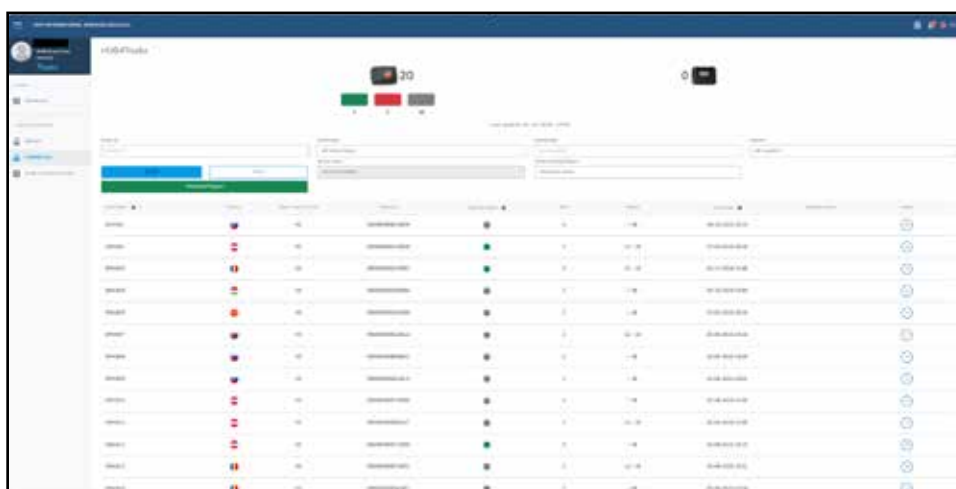


Funcționalități disponibile pentru dispozitivele Arianna2 vs. K1

Funcționalitate	Telepass SAT Arianna2	Telepass SAT K1
Ultimul status OBU (energie, LED)	✓	✓
Număr înmatriculare și ID OBU	✓	✓
Clasa EURO poluare și clasa emisii CO ₂	✓	✓
Starea instrumentului de autotestare	✗	✓
Afișare axe și greutate	✓	✓
Modificare axe/ greutate de la distanță	✗	✓ (momentan indisponibil)
Istoric modificări axe/ greutate	✗	✓
Informații domenii taxare	✓	✓
Descărcare declarație vehicul	Limitat	✓
Listă amănunțită a anomaliilor și măsuri necesare	✓	✓

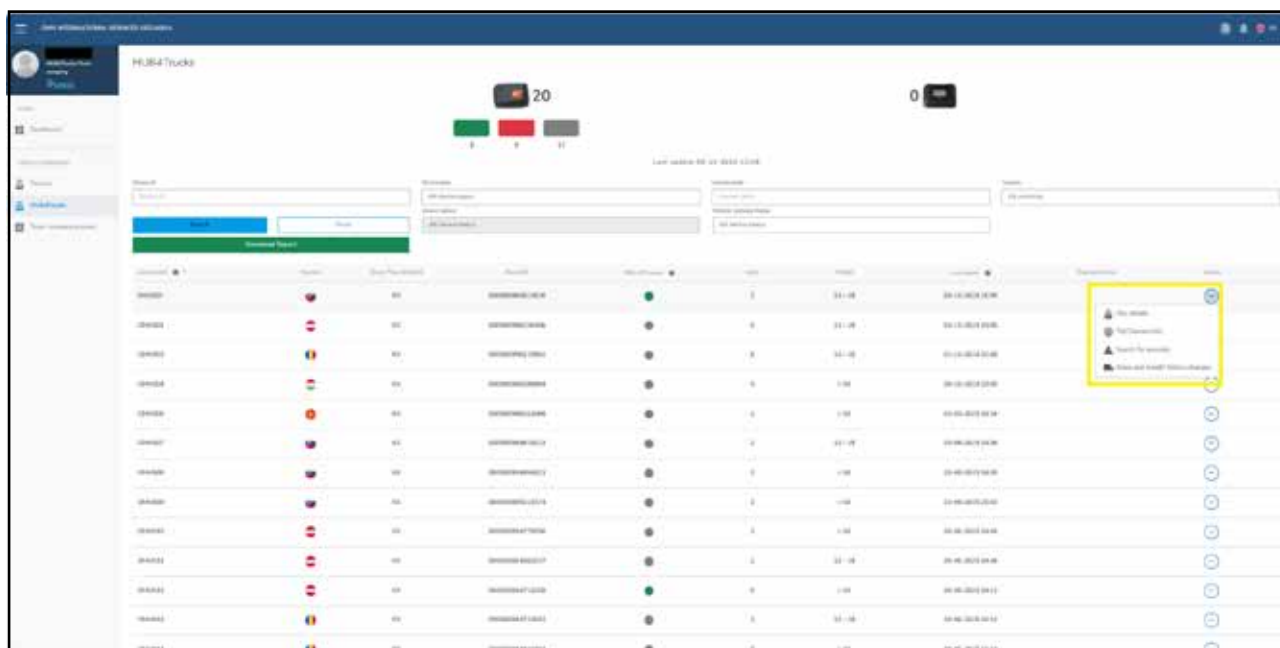
Cum să folosești această platformă

- Clic pe opțiunea "HUB4Trucks"
- Clic pe "Caută" pentru a actualiza pagina de început cu cele mai recente date



Imaginea 4: HUB4Trucks – Panou general de prezentare flotă

- În centrul paginii principale, în coloana "Status LED OBU", poți vedea ultimul status al LED-ului dispozitivelor (status la ultima apăsare a butonului "Caută"). Există trei statusuri posibile:
 - VERDE – dispozitivul este în uz fără anomalii
 - ROȘU – dispozitivul este în uz, dar prezintă o anomalie*
 - GRI – dispozitivul nu este în uz sau nu comunică cu sistemul central și astfel nu poate trimite actualizări*
- Următoarele coloane, "Axe" și "Greutate", indică numărul curent de axe și greutatea setate pentru dispozitivele din flotă (conform ultimei modificări)*
- Coloana "Ultima actualizare" indică data și ora celei mai recente actualizări pentru oricare dintre următoarele: axe, greutate, status LED și/ sau status alimentare
- Făcând clic pe cele trei puncte de sub "Opțiuni", poți accesa detalii suplimentare despre un anumit dispozitiv:

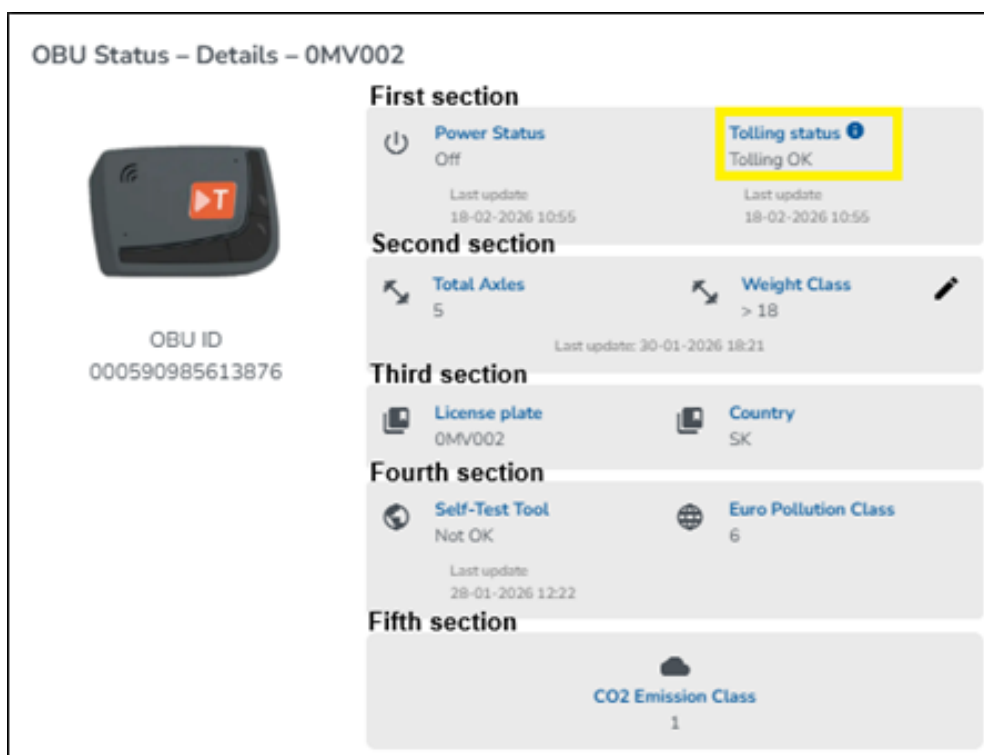


Imaginea 5: Panoul de acțiuni OBU în secțiunea HUB4Trucks


- Detalii OBU – aici poți vizualiza detaliile curente ale statusului OBU, precum status alimentare, status taxare, status axe și greutate etc.
- Informații domeniu taxare – aici poți vedea lista domeniilor de taxare active pentru OBU
- Investigare anomalii – dacă statusul LED al OBU este roșu, aici poți investiga anomalia în detaliu
- Istoric modificări axe și greutate – aici poți examina istoricul modificărilor de axe și greutate într-un interval de timp selectat

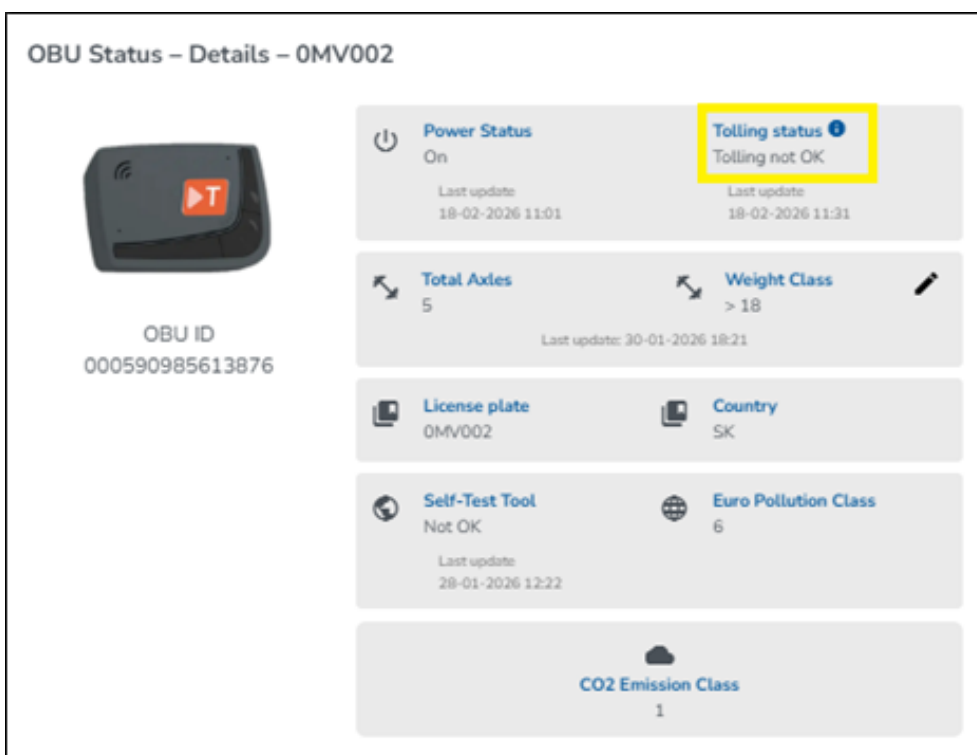
Detalii OBU

- Făcând clic pe pictograma "Detalii OBU" din secțiunea "Opțiuni" a paginii principale, se deschide o fereastră care afișează cele mai recente date pentru dispozitivele Arianna2 și K1 (doar dacă comunicarea cu sistemul central este activă).
- Pentru dispozitivele K1, sunt afișate următoarele informații:
 - Prima secțiune (Status alimentare și taxare)*:
 - Status alimentare (Pornit/ Oprit) și data ultimei modificări
 - Status taxare (Taxare OK/ Taxarea nu poate fi efectuată) cu data ultimei actualizări
 - A doua secțiune (Axe și greutate)
 - Numărul de axe și clasa de greutate comunicate
 - Data ultimei actualizări
 - Dacă modificarea de la distanță este disponibilă, o pictogramă cu aspect de creion permite ajustarea directă a datelor (momentan indisponibilă)
 - A treia secțiune (Informații vehicul)
 - Numărul de înmatriculare și naționalitatea
 - A patra secțiune (Instrument de autotestare și clasa de poluare EURO)
 - Statusul instrumentului de autotestare: OK/ Nu este OK/ Neutilizat
 - Clasa de poluare EURO
 - A cincea secțiune (Emisii CO₂)
 - Clasa de emisii CO₂ a vehiculului



Imaginea 6: Detalii OBU – Ecran detaliat cu statusul OBU (defalcare pe secțiuni)

*  Dacă statusul alimentării este "Oprit" în timp ce vehiculul este pe drum și ar trebui să efectueze taxarea, sau dacă statusul taxării indică "Taxarea nu poate fi efectuată" în timp ce se conduce într-o țară activă pe dispozitiv, contactează imediat șoferul pentru a verifica aparatul și a pune în aplicare procedura de urgență pentru țara respectivă. Procedurile de urgență sunt descrise detaliat în [Manualul OMV SmartPass](#) și în [Termenii și condiții generale OMV SmartPass](#).



Imaginea 7: Detalii OBU – Exemplu de eroare de taxare

Informații domeniu taxare

- Accesând pictograma "Informații domeniu taxare" din secțiunea "Opțiuni", se deschide o fereastră care afișează serviciile de taxare active pentru dispozitivele Arianna2 și K1.
 - Domenii de taxare active: lista serviciilor curente însoțite de steagurile naționale ale țărilor respective
 - Număr PAN (Franța, Spania, Portugalia): poți trece cu mouse-ul peste pictograma 👁 cu aspect de ochi pentru a-l vizualiza
 - Declarație vehicul: poate fi descărcată accesând pictograma ⬇ de descărcare pentru Austria, Scandinavia și Ungaria (acolo unde este disponibilă)
 - Data activării: data la care serviciul de taxare a fost solicitat

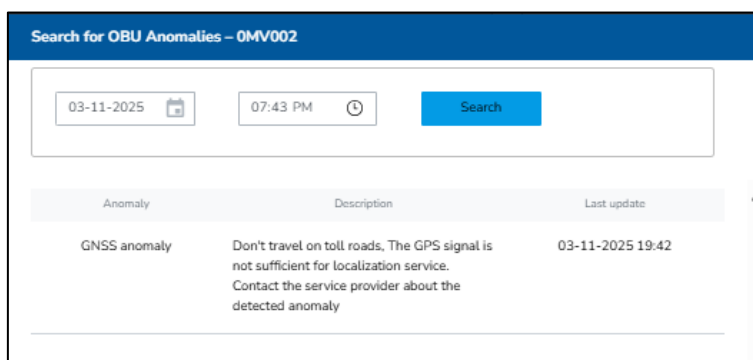
OBU Status - Active Toll Domains - 0MV002				
Active Toll Domains	Country	PAN Number	Vehicle Declaration Download	Toll Domain Activation Date on OBU
VIA-T		👁		23.02.2024
VIAPASS				23.02.2024
HAC				23.02.2024
GO			⬇	23.02.2024
TIS-PL + LFK		👁		23.02.2024
eTOLL				13.08.2024
GO				13.08.2024
MYTO				13.08.2024
LKW-MAUT				11.09.2024
KMTOLL - DNK				03.03.2025
LSVA				31.07.2025

Imaginea 8: Prezentare generală a domeniilor de taxare active pe dispozitiv

Investigare anomalii (disponibil doar pentru dispozitivele K1)

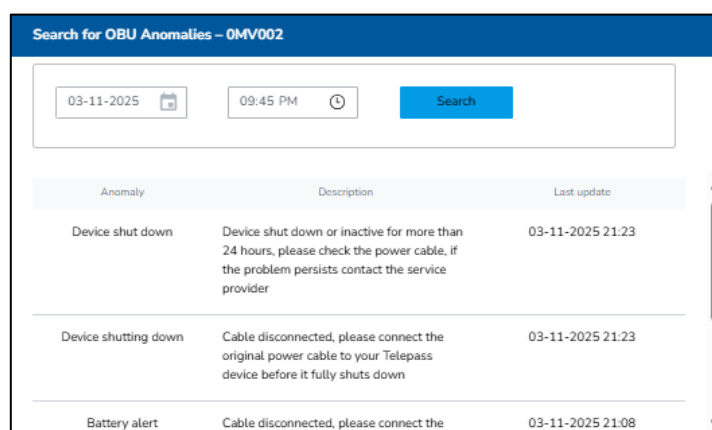
- Accesând "Investigare anomalii" din secțiunea "Opțiuni" se deschide o fereastră pentru investigarea anomaliilor dispozitivului la o dată și oră specifice
- Utilizează funcția de căutare pentru a introduce o dată și oră (zz.ll.aaaa / hh:mm)
- Dacă la acel moment există sau a existat o anomalie, vor fi afișate următoarele detalii:
 - Anomalie: tipul problemei
 - Descriere: explicație și măsuri recomandate
 - Ultima actualizare: timpul momentului apariției anomaliei

Notă: "Ultima actualizare" reflectă momentul apariției anomaliei, nu rezolvarea acesteia.



Imaginea 9: Căutare anomalie – Exemplu de anomalie

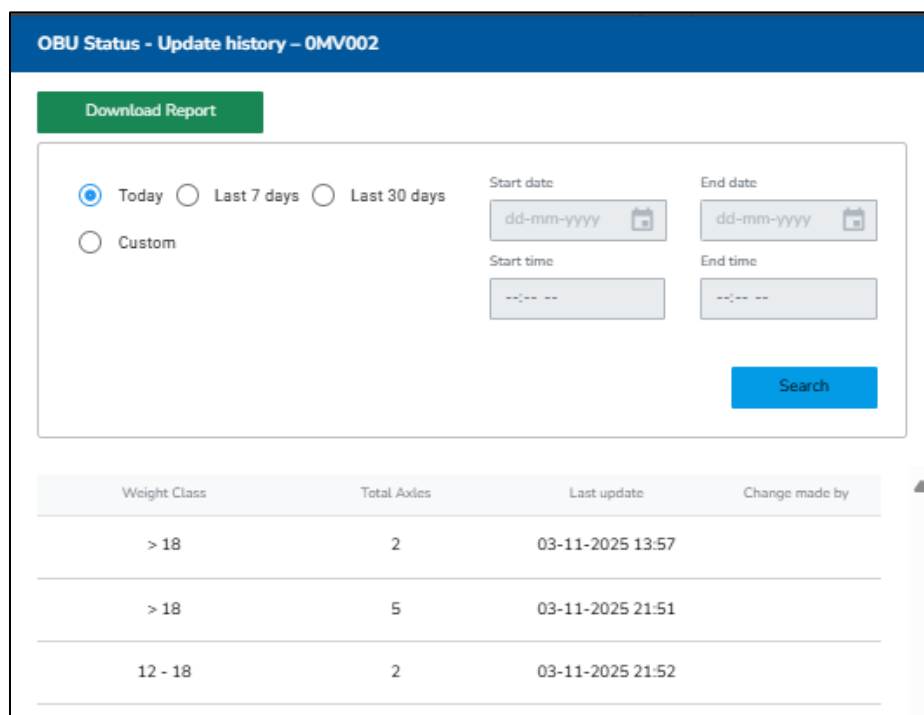
- **Important:**
 - Sunt afișate anomaliile care au început înainte și au continuat după momentul selectat
 - După ce anomalia este rezolvată aceasta nu mai este vizibilă la momentul rezolvării și nici ulterior
 - Anomaliile care au început și au fost rezolvate înainte de momentul selectat nu vor fi afișate în rezultatele căutării
- Lista posibilelor anomalii / tipuri de probleme include:
 - Anomalie de serviciu: serviciu inactiv în zonă
 - Dispozitiv blocat: nu călătoriți, contactați furnizorul
 - Anomalii GNSS / LTE / Tehnice / Intervenție / Baterie / Temperatură / Oprire: necesită atenție imediată, spre ex., ar trebui verificate conexiunile cablurilor
 - Excepție meșteșugari activă: scutire de taxă declarată (este aplicabilă doar în Germania pentru vehicule sub 7,5 tone)



Imaginea 10: Căutare anomalie – Exemple de anomalii

Istoric modificări axe și greutate (disponibil doar pentru dispozitivele K1)

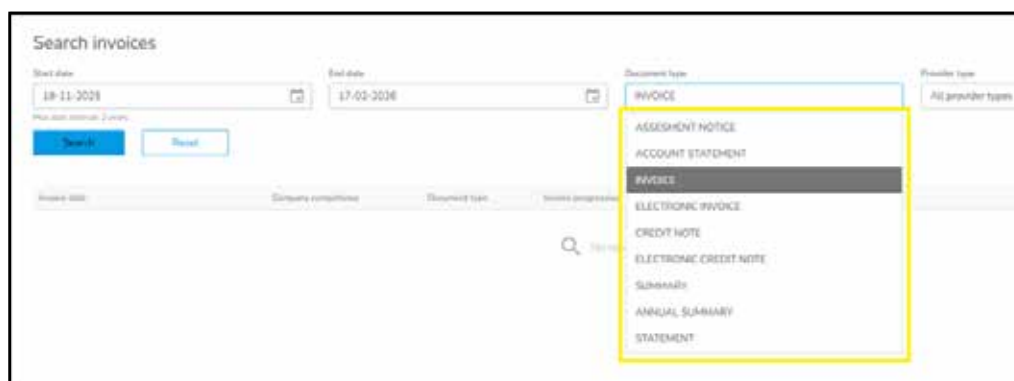
- Accesând "Istoric modificări axe și greutate" din secțiunea "Opțiuni" se deschide o fereastră
- care afișează modificările setărilor de axe și greutate
- Sunt disponibile mai multe opțiuni de filtrare a căutării: astăzi, ultimele 7 zile, ultimele 30 de zile și interval personalizat (până la 1 an)
- Modificările multiple efectuate în aceeași zi vor apărea pe rânduri separate
- Poate fi descărcat un raport al rezultatelor filtrate



Imaginea 11: Istoric modificări axe și greutate – Istoric modificări de configurare a dispozitivului

5. Facturi pentru companiile de transport

- Clic pe opțiunea "Facturi companie de transport"
- Selectează datele pentru care dorești să vizualizezi facturile introducând "Data de început" și "Data de final"
- Întrucât în diferite țări sunt emise tipuri diferite de documente, asigură-te că ai verificat toate opțiunile de la "Tip document".



Imaginea 12: Facturi companie – Meniu de selecție a tipului de document



Există în total 9 tipuri de documente. După ce selectezi un tip de document, apasă butonul "Caută" pentru a afișa facturile.

- Regăsești mai jos detalii ale diferitelor opțiuni:
 - **NOTIFICARE DE EVALUARE** – avize zilnice pentru taxa din Elveția
 - **EXTRAS DE CONT** – facturi/ extrase bilunare emise pentru taxele din Belgia (Bruxelles și Flandra), Bulgaria, Cehia, Danemarca (KmToll), Germania, Polonia (e-Toll) și Elveția
 - **FACTURĂ** – factură bilunară pentru taxa din Belgia (Valonia) și podurile Øresund și Storebaelt
 - **FACTURĂ ELECTRONICĂ** - nu se aplică
 - **NOTĂ DE CREDIT** - notă de credit
 - **NOTĂ DE CREDIT ELECTRONICĂ** - nu se aplică
 - **RAPORT/ REZUMAT** – situație bilunară de prezentare pentru cele trei regiuni ale taxei belgiene
 - **RAPORT ANUAL** – nu se aplică
 - **EXTRAS** – nu se aplică

Notă: pentru domeniile de taxare menționate mai sus, Telepass emite facturile/ extrasele lor (accesibile și descărcabile în portalul Telepass Truck conform descrierii de mai sus) în numele respectivilor furnizori de taxe, în timp ce OMV include valorile lor în avizele de debit, care urmează a fi plătite către OMV.

- Verifică întotdeauna toate opțiunile
- Pentru a descărca o factură, accesează  pictograma de descărcare de sub opțiunea "PDF".

6. Hub-ul de notificări

Hub-ul de notificări este un sistem automat de alertare care îi menține pe managerii de flotă informați cu privire la evenimentele importante legate de taxare ale unităților de bord (OBU). Acesta trimite notificări prin e-mail în timp util pentru situații precum:

- **Modificări ale numărului de axe sau ale masei vehiculului** – A fost efectuată o modificare a setărilor privind numărul de axe sau greutate pe OBU, indicând faptul că a fost schimbată configurația vehiculului și poate necesita verificare.
- **Intrarea într-un domeniu de taxare** – Vehiculul a intrat într-un domeniu de taxare activ pe OBU, ceea ce indică faptul că dispozitivul a detectat accesul într-o zonă de taxare.
- **Activarea domeniilor de taxare pe OBU** – Un nou domeniu de taxare a fost activat pe OBU și va deveni complet utilizabil în termen de 24–48 de ore, conform [Termenilor și Condițiilor Generale OMV SmartPass](#).
- **Deconectarea cablului de alimentare** – OBU a detectat deconectarea sursei externe de alimentare sau a cablului.
- **Notificare baterie scăzută** – Bateria internă a OBU a ajuns la un nivel scăzut de încărcare, indicând că dispozitivul a funcționat o perioadă îndelungată fără alimentare externă.

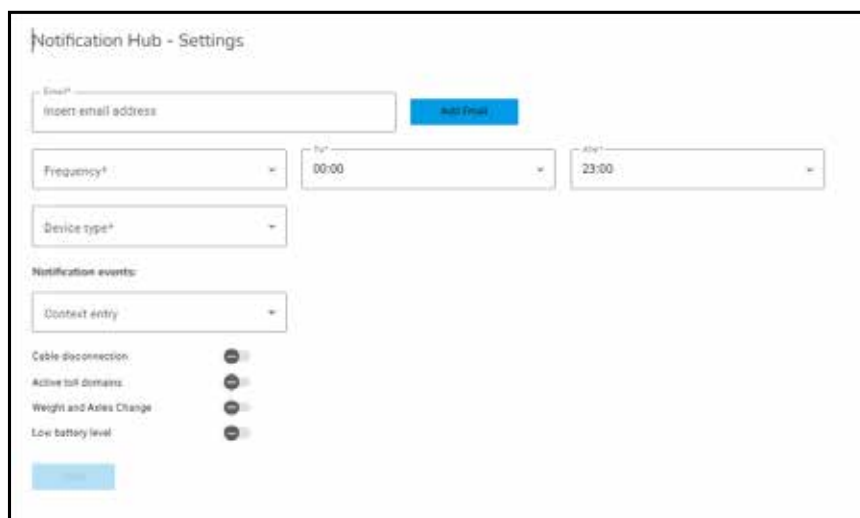
Prin monitorizarea activă a acestor evenimente se pot asigura operațiuni de taxare fără întreruperi și reacții rapide la eventuale probleme.

Potențialul complet al Hub-ului de notificări poate fi utilizat împreună cu dispozitivul Telepass SAT K1.

Funcționalități disponibile pentru dispozitivele Arianna2 vs. K1

Funcționalitate	Telepass SAT Arianna2	Telepass SAT K1
Intrare în context	✓	✓
Deconectare cablu de alimentare	✓	✓
Domenii de taxare active	✗	✓
Modificare axe și masă	✓	✓
Nivel baterie scăzut	✗	✓

- Clic pe opțiunea "Hub-ul de notificări - Setări".



Imaginea 13: Hub-ul de notificări – Panou configurare notificări

- Introdu adresa ta de e-mail – și, opțional, adresele altor destinatari – în câmpul "E-mail". Notificările vor fi trimise către adresele introduse.
- Alege frecvența de primire a notificărilor în secțiunea "Frecvență". Opțiunile disponibile sunt: 30 minute, 1 oră, 2 ore sau 3 ore.

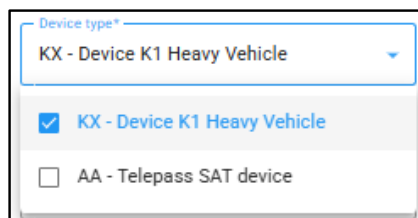
Notă: O notificare este trimisă doar dacă a avut loc un eveniment relevant în perioada selectată. Dacă nu s-a întâmplat nimic, nu se va genera niciun e-mail.

- Definiște intervalul orar "Începând cu – Până la" în funcție de programul de operare al flotei tale.
 - Dacă vehiculele operează 24/7, selectează intervalul complet al zilei.



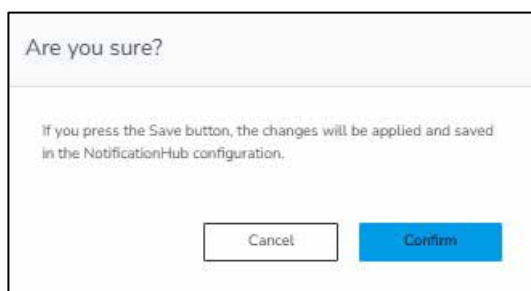
Imaginea 14: Exemplu setare frecvență notificări 24/7

- În secțiunea "Tip Dispozitiv", selectează modelul (modelele) de dispozitiv pentru care dorești să primești notificări:
 - Selectează ambele tipuri dacă flota este echipată cu ambele modele.
 - Selectează doar tipul relevant dacă utilizezi un singur model.



Imaginea 15: Exemplu pentru flotă echipată exclusiv cu Telepass SAT K1

- În secțiunea "Intrare context", selectează domeniile de taxare pentru care dorești notificări de intrare.
- Apasă pictograma de activare pentru a activa celelalte categorii de notificări. După activare, pictograma își schimbă starea în activ .
- Clic pe "Salvează" pentru a aplica modificările efectuate.
- O fereastră de confirmare va fi afișată în partea superioară a ecranului. Apasă "Confirmare" pentru finalizarea configurării.



Imaginea 16: Fereastră de confirmare salvare modificări

După finalizarea configurării Hub-ului de notificări, vei primi automat notificări ori de câte ori apare un eveniment relevant de taxare.

- Notificările sunt trimise de la adresa evf_prod@telepass.it și sunt generate automat în funcție de momentul în care setările au fost confirmate inițial.

Exemplu: dacă activezi notificările la ora 10:23 și selectezi o frecvență de 30 de minute, e-mailurile vor fi trimise la hh:23 și hh:53, doar dacă a avut loc cel puțin un eveniment în intervalul precedent.

Notă: Atât conținutul e-mailului, cât și fișierul Excel atașat vor fi furnizate întotdeauna în limba engleză.

- Subiectul e-mailului indică tipul evenimentului (de exemplu: "Intrare într-un domeniu de taxare").
- Fiecare e-mail include un fișier Excel cu toate OBU-urile care au înregistrat același tip de eveniment în perioada selectată.

Events Notification							
ID	DEVICE	EVENT	EVENT TIME	EVENT MESSAGE	LATITUDE	LONGITUDE	LINK
638523	000590985613876	Axles Weight Change	2026-02-13T11:57:52	2	47.24161038333333	16.72099465	Google Maps
638524	000590985613876	Axles Weight Change	2026-02-13T11:57:52	>18	47.24161038333333	16.72099465	Google Maps

Imaginea 17: E-mail de notificare – Exemplu tabel evenimente (modificări axe/masă)

- Pentru fiecare OBU afectat, tabelul din e-mail furnizează următoarele informații:
 - *ID* – referință internă (nerelevantă pentru managerii de flotă)
 - *Dispozitiv* – ID-ul dispozitivului OMV SmartPass afectat.
 - *Eveniment* – Tipul alertei (ex: intrare în domeniu de taxare).
 - *Ora evenimentului* – Momentul producerii evenimentului.

Notă: Ora este afișată în UTC; te rugăm să iei în considerare fusul orar local dacă este necesar.

- *Mesaj eveniment* – Un mesaj descriptiv care oferă context suplimentar (ex: domeniul de taxare accesat, serviciul activat, modificări ale axelor sau masei etc.)
- *Latitudine și Longitudine* – Coordonatele GPS ale locației unde a avut loc evenimentul.
- *Link* – Un link direct către Google Maps pentru vizualizarea locației exacte.